Vendredi 26 mars 2021

Cours no 123

Es-selam alaykum,

Voici venu le moment de faire **la synthèse** de notre étude du **dialogue de la quatrième leçon** du manuel d'expression de la méthode de Médine (niveau 1).

Nous allons donc aujourd'hui **revoir ensemble le vocabulaire** et les **règles de grammaire** que nous avons abordées dans **les cours 115 à 122**.

Commençons par faire **l'inventaire des mots nouveaux** que nous avons **rencontrés dans ce dialogue** :

NOMS COMMUNS :

مَطْعَم	« **restaurant** »	خُبْز	« **pain** »
بَيْض	« **œuf** »	جُبْن	« **fromage** »
عَصِير	« **jus** »	شَاي	« **thé** »
قارُورَةَ	« **bouteille** »	مَاءٍ	« **eau** »
صَوْتُ	« **son** », « **bruit** », « **voix** »	جَرَسِ	« **sonnerie** », « **cloche** »
مُدَرِّسُ	« **professeur** », « **enseignant** »		

NOMS PROPRES :

بَشِير	« **Bachir** »	عَبْدُ المُنْعِم	« **Abdul Mun'im** »

PRONOMS PERSONNELS

نا	« **nous** » lorsque le pronom est décliné aux cas "direct" et "indirect" (1e pers. du pluriel)

ADJECTIFS

جَوْعان	« **affamé** »	عَطْشان	« **assoiffé** »
بَارِد	« **froid** »	حَارّ	« **chaud** »
سَريع	« **rapide** » / « **vite** », « **rapidement** » = (سَريعًا)		

NOMS VERBAUX

هَيَّا	« **dépêche-toi** ! », « **allez vite !** » / « **allons-y !** » = (هَيَّا بِنا)

Note : Les noms communs, noms propres, adjectifs, pronoms personnels et noms verbaux **font tous partie de la catégorie des noms en arabe littéraire.**

PARTICULES

كَـ	Particule du cas "indirect" (حَرْفُ الجَرّ) constituée d'une seule lettre (ك) que l'on désigne en utilisant son nom dans l'alphabet (كاف). Elle exprime généralement **la notion de ressemblance** (التشبيه) et correspond en français à la conjonction « **comme** ».

VERBES

تَأْكُلُ	« **tu manges** » inaccompli (الْمُضَارِع) 2e pers. du singulier masculin.	آكُلُ	« **je mange** » inaccompli (الْمُضَارِع) 1e pers. du singulier.
أَشْرَبُ	« **je bois** » inaccompli (الْمُضَارِع) 1e pers. du singulier.	يَدْخُلَ	« **il entre** » inaccompli (الْمُضَارِع) 3e pers. du singulier masculin.

NOTES DE GRAMMAIRE

A/ Les adjectifs construits **sur la forme** (فَعْلانُ) appartiennent à **la catégorie des noms interdits de "tanwin"**, appelée en arabe : (المَمْنُوع مِنَ الصَّرْف).

Cela signifie qu'ils ne peuvent **jamais terminer par le "tanwin"** (تَنْوِين), la double voyelle, même s'ils sont indéfinis.

بَشِيرٌ جَوْعانُ	المُدِيرُ غَضْبانُ	الكُوبُ مَلْآنُ	عَلِيٌّ كَسْلانُ
Bachir a **faim**	**Le directeur** est **fâché**	**Le verre** est **plein**	**Ali** est **paresseux**

B/ En arabe littéraire, **un "nom verbal"** (اِسْمُ الفِعْل) est un nom dont **le sens correspond à celui d'un verbe** et qui **interagit comme un verbe** du point de vue grammatical.

هَيَّا	هَيَّا بِنا	آمِينْ	صَهْ
Dépêche-toi !	**Allons-y !**	**Accepte !**	**Tais-toi !**

C/ La particule (كَ) est **une particule du cas "indirect"** (حَرْفُ الجَرّ), qu'on emploie dans la plupart des cas pour **exprimer la ressemblance**, à la manière de la conjonction « **comme** » en français :

القِطُّ كَنِمْرٍ صَغِيرٍ	العِلْمُ كَالنُّورِ
Le chat est comme un petit tigre	**La science est comme la lumière**

Lorsqu'on l'ajoute au pronom démonstratif (ذلِكَ)**, on obtient** (كَذلِكَ) qui signifie **littéralement « comme cela »**, et correspond en français aux expressions « **ainsi** », « **également** » ou « **de cette manière** ».

D/ Lorsqu'**on ne peut pas ou ne souhaite pas indiquer précisément la quantité** de quelque chose, on l'indique généralement **au singulier et sous sa forme indéfinie**.

أُرِيدُ خُبْزًا **Je voudrais du pain**

يَأْكُلُ بَيْضًا **Il mange des œufs**

E/ Le **"complément d'état"**, appelé en arabe (الحال), sert à indiquer **de quelle manière s'accomplit l'action du verbe.**

Le nom qui occupe cette fonction grammaticale est **décliné au cas "direct"** (النَّصْب), et sa terminaison est donc, sauf exception, marquée par la **voyelle "fatha"** (ـَ).

هَيّا بِنا سَرِيعًا	جاءَ زَيْدٌ ضاحِكًا
Allons-y, vite !	**Zayd est venu en riant.**

NOTES DE CONJUGAISON

F/ Lorsqu'**un verbe** est conjugué à **la 1e personne du temps de l'inaccompli** (المُضَارِع), on ajoute **la lettre** (ء) **associée à la voyelle "fatha"** (ـَ) au début de la racine.

دَرَسَ	**étudier**	سَكَنَ	**habiter**
أَدْرُسُ	**j'étudie**	أَسْكُنُ	**j'habite**

Lorsque la racine du verbe **débute elle-même par la lettre** (ء), on se retrouve avec **deux lettres** (ء) **l'une à la suite de l'autre** qui **fusionnent à l'écrit avec le signe "madda"** (آ) et se prononcent **à la manière d'une voyelle "fatha"** (ـَ**) prolongée par la lettre "alif"** (ا).

(آ) ← (أْ) + (أَ)

أَكَلَ	**manger**	أَخَذَ	**prendre**
آكُلُ	**je mange**	آخُذُ	**je prends**

G/ Le verbe (دَخَلَ) **qui signifie « entrer » est généralement transitif** (مُتَعَدٍّ) en arabe littéraire, ce qui signifie que son effet se produit **sans nécessiter l'introduction d'une particule**.

يَدْخُلُ الفَصْلَ **Il entre** (dans) **la classe**

Il est toutefois **permis d'utiliser le verbe** (دَخَلَ) dans une phrase **avec la particule** (فِي) qui est une particule **du cas "indirect"** (حَرْفُ الجَرّ).

Dans cette situation, **le nom** (الفَصْلِ) de notre exemple précédent sera donc (مَجْرُور), c'est à dire décliné **au cas "indirect"** et sa terminaison sera marquée par **la voyelle "kasra"** (ـِ).

يَدْخُلُ فِي الفَصْلِ **Il entre dans la classe**

Nous terminons ici l'étude du dialogue de la **cinquième leçon** du manuel d'expression de la méthode de Médine. Je vous donne **rendez-vous prochainement** insha'Allah pour la suite avec **l'étude d'un nouveau dialogue** tiré de ce manuel … wa s-salaam alaykum !